

# Jú tí·in hon gongur

*Hjá smádrongi úr Íslandi var ta> ein stór broyting at fara av húsi og búgva nøkur summur hjá frændum og vinum her í Klaksvík, seg-i Hjalmar Waag, tá hann helt rø>u á miðnáttarsamkomuni á nor>oyastevnu fyrr í summar. Vit prenta rø>una, sum er ein kvø>a til noy>ingar og allar føroyingar*



Hjalmar Waag Árnason

Klaksvíkingar – a>rir nor->oyastevnugestir! Eg havi ein trupulleika. Hvat skal ein íslendingur siga í rø>u á Nor->oyastevnu? Klokkan 12 á miðnátt? Nøkur hava givi> mær bo> um evni – bo> sum eg í roynd og veru ikki skilji.

Ein sigur, at rø>an ikki skal vera ov long. Ta> skilji eg. Ein annar sigur, at hon má ikki vera ov alvorlig. Ta> skilji eg eisini. Tann tri>i sigur, at hon skal vera bæ>i alvorlig og vi> onkrari skemtan. Í hvussu er havi eg fingi> tey bo>, at eg ikki skal tosa um bispar, prestar ella dómarar í fótbólti.

Eg veit ikki rættliga hvussu eg skal baka okkurt úr øllum teim misvísandi bo>unum. Klokkan 12 á mi>nátt. Tá kanska øll hava fingi> eina gó>a kenning.

Men tá minnst eg, at umlei> helmingur av klaksvík-ingum er baptistar, og baptistar drekka ikki.

Skal so rø>an bara vera fyri helming av klaksvík-ingum? Og hvat skal evni> vera? Skal eg tosa sum ein altingsma>ur úr Íslandi? Nei, ta> hóskar seg ikki, tá

teimum sumrunum sum Klaksvík fostra>i meg frá 8 ára til 14 ára aldurin?

## Langa fer-in gjørdist stutt

Skjótt komi í minni nakrar myndir. Tær fyrstu frá 1958. Men tá eg hugsi um tær myndir og síggi allar broytingamar í Klaksvík s>ani tá, spyrji eg meg sjálvan, um eg longu eri vor-in 200 ár – so stórar eru broytingamar.

Tá eg kom fyrstu fer> til Klaksvíkar, tók fer-in næsta tr> døg – fyrst vi> Dronning Alexanderine til Havnar og so vi>ari vi> gamla Brittons Pride til Klaksvíkar. Tá vit afturímóti komu s>sta mikudag, tók ta> okkum bert hálvanannan tíma úr Íslandi í Vágar – ta> vil siga, at vit vóru nógv skjótari úr Íslandi til Føroyar, enn ta> tók okkum at sigla vi> Pride úr Havn til Klaksvíkur í 1958.

Her er hóskaði at siga, sum so ofta hoyrist hjá føroyingum: Ja, tí·in hon gongur. Og me>an tí·in gongur, síggja vit broytingar. Summi ræ>ast tær broytingar, tí vit vita, hvat vit hava, men óttast ta> sum vit fáa ísta>infyri.

Fyri smádrong úr Íslandi var ta> ein stór broyting at fara av húsi og búgva nøkur summur hjá frændum og vinum her í Klaksvík. Fyri Hjalmar Waag má ta> vera ein serlig gle>istund at standa her í Vágstúni og halda eina rø>u. Ikki bara tí íslenskum politikkurum, sum føroyskum, dámar væl at halda rø>ur, men meira tí her standi eg á fedranna heimsta>i – fedranna grund – og heilsu teirri bygd, sum hevur veri> mær so gevandi.

»Lengi b>er a> fyrstu ger>,<« sigur eitt íslendskt or>atak og vísar til tann heim, sum barni> veksur upp í og leggur grundina til lívi>. Fyri meg sum smádrong var heimurin Klaksvík. Kanska ikki so stórus heimur – avmarka>ur av Kunoyargalvi og Bor->oyavík vi> sínum vøkru fjøllum. Ikki stórus heimur, og á onkran hátt isolera>ur, men ríkur av mannlívi í allari sínari breidd og vakurleik.

## Isoleringin

Her lærði smádrongurin at skilja hvussu fólki>, havi> og vinnulívi> renna saman í eitt samfelag. Róligt og fast móta> eftir reglum, sum

ongin skilti, men allir respektera>u. Mannlívi> hevur sínar kenslur og sín vilja – alt samanlagt leggur ta> grunnin til eina sterka heild – at vera klaksvíkingur.

Smádrongurin úr Íslandi sigur eina stóra tókk fyri at hava fingi> høvi til at vera ein t>ðningarmiklan part av lívi sínum luttakari í samfelagnum Klaksvík.

Har lærði hann, at vi>-hvørt var isoleringin í hesum einastandandi samfelagi brotin. Til dømis tá Pride fór mikukvøld til Havnar ímóti Tjaldrinum og kom aftur til Klaksvíkar vi> fer>afólki og donsku blø>unum. Tá var ta> eitt eygablik, sum heimurin uttanfyri kom inn á pollin í Klaksvík og klaksvíkingar lósu og hoyrdu ta> n>ggjasta úr heiminum. Íggjøgnum vinir ni>ri, íggjøgnum Hjemmet, Familie Journal og Anders And. Men so dagin eftir var heimurin aftur stongdur, og lívi> í Klaksvík gekk aftur sum fyrr.

Isoleringin var eisini brotin, og tann stóri heimurin vísti seg, tá tey donsku verjuskipini komu inn. Niels Ebbesen, Hvidebjørn og hvat tey nú ítu. Tá var ta> naka> undarligt fyri unga

drongin at síggja, hvussu hópin av ungum og fittum klaksvíksgentum fóru í flokkum í b>in í sínum fínastu tryggjum og vi> rey>-ari varrum enn nakrantí> á>ur, og í b>num var onkur sterkur luktur. Ta> var ikki fyrr enn smádrongurin bleiv eldri, at hann skilti, hvat ta> var sum heimurin bjó>a> í Klaksvík hesi kvøldini. Har fann hann út av, onkrum sum eitur romantikkur og undarligar kennslur.

So ímillum Pride og verjuskipini var alt sum á>ur. Teir eldru sótu og krok->a>u undir skjöldrinum í stóiskari ró, og heimurin bleiv aftur bundin af Kunoyargalvi og Bor->oyavík.

## Lívi> í Klaksvík veri> ein stu>ul

Klaksvík er einasti sta>i í heiminum, har eg havi uppliva>, at sunnudagurin er hvíldagur. Íslendingar hava enn ikki lært ta>, og kanska hava føroyingar gloymt ta>. Men háti>ardámin lærði drongurin her í Klaksvík. Men han lærði eisini, at klaksvíkingar eisini vita, hvussu ta> er at skemta sær. Í brúðleypum, stórum fø>ingardøgum ella á sjálvari



Myndir: Jan Müller

nor->oyastevnu. Í kappró>inum, at ganga í b>num og síggja fól, í dansinum – eta, drekka og vera gla>ur. Solei>is havi eg uppliva> nor->oyastevnu sum smádrongur og solei>is vil eg minnst nor->oyastevnu.

Onkuntí> komi eg í tankar um, hvussu nógv giftarmál eiga røtur í Nor->oyastevnu. Ta> kundi veri> vert at granska – í hvussu so er standa í minni ævint>ur-myndir av ungfólki á nor->oyastevnu vi> glógvan í eygum á veg inn í náttina.

Nú hevur hetta unga fólki> fingi> stórri búk, minni hár og kanska minni glógvan í eygum. Fyri tey, sum tey yngru, er nor->oyastevna ein stór gle>istund.

Hendan gamla myndin av lívinum í Klaksvík hevur veri> mær gó>ur stu>ul í mínum lívi. Ta> hevur nógv at siga øll at vita, at ta> menniskjaliga hevur stórt víri> og at í samfelagnum eru vit einstøk, men saman í einari heild. Ta> lærði eg í Klaksvík, og fyri ta> sigi eg aftur stóra tókk.

Hóast Kunoyargalvurin er her enn og Bor->oyavík eisini, kann man siga, at tann stóri heimurin er flogin inn á gólvi> í Klaksvík líka sum a>раста>ni. Teldur, internet, sjónvarp og anna> vi>-n>ggjari tøkni hava bundi> heiminn vi> n>ggjum bond-

um og broti> isoleringina. Heimurin er ikki bara bundin vi> fiskavirkinum á Kósin ella føroyska dansinum. Hann liggur allur undir. Føroyingar leita fram í n>ggjum heimi. Vit lesa um føroyska landsli>vi>, sum vinnur á Eysturríki í fótbolti, síggja føroyska flaggi> á skipum um allan heim, og nú sær man Føroya Bjór í tí gitna handlinum í Íslandi: Ríkinum. Ja, tí·in hon gongur.

## Sambandsmenninir eru gloymdir

Eisini lesa vit og hoyra, at hvør føroyingur nú metir um, hvørja stø>u hann skal taka vi>-víkjandi sjálvst>rinum – tí stóra málinum hjá eini og hvørjari tjó>.

Frá 1918 til 1944 var sama stø>a í Íslandi. Okkara stø>a var so tikin í 1944. Só>ani tá hevur íslenska fólki> havt sjálvst>ri. Ta> eru ikki meir enn um 50 ár sí>ani. Men ta> vita vit at tey árinu eru størstu frambur>sárinu í íslenskari søgu. Er ta> tí at vit tóku sjálvst>ri, ella var ta> okkurt anna>? Ta> skal ikki svarast her, men íslendingar minnst enn 17. juni í 1944.

Tá eg kom higár s>sta mikudag, spurdi ein gó>ur føroyingur meg, hvørjir vóru sambandsmenn í Íslandi fyri 1944. Eg mátti

hugsa meg leingi um, á>-enn eg svara>i, at eg kundi ikki minnst hvørjir teir vóru. Eg hugsi, at teir eru allir gloymdir. Ta> eru ikki teir, i> yrkingar eru skriva>-ar um, ta> eru ikki teir, i> vóru mála>ir, ta> eru ikki teir, sum eru nevndir í søguni. Ta> vóru frælsishetjurnar. Hinir høvdu kanska ikki ta> at berjast fyri, sum var vert at minnst.

Íslendingar skilja væl tá stø>u, sum føroyingar eru í nú. Hjarta> okkara slær vi>tykkum. Hvat úrsliti> enn ver>ur er ta> vist, at íslendingar eru til sta>ar sum frændur, grannar og vinir. Samvinnan millum hesar litlu grannatjórir í Nor->uratlantshavinum skuldi veri> nógv stórri, tí saman geva tær hvørjari a>-rari stu>ul til at byggja upp inn í framtí>ina. Og vit skulu minnst, at sjálvt um vit tilsamans ikki eru meira enn gott 300.000 fól, so er oki> okkara stórt - havi> og mannlívi> á hesum oyggjum er ta> ríki>dómi, sum vit saman kunnu gera enn sterkari.

Ta> er heilsan, sum eg flyti úr Íslandi til Føroyar, og eg ynski klaksvíkingum og ø>rum nor->oyastevnugestum alt ta> besta á stevnu og í framtí>ini.



## Søkt verður eftir grafikari/designari

Í **70-árunum** var farið niður til Danmarkar at fáa sær royndir og út->búgving á Designskúlanum. Tað bleiv til nakrar tekningar, permur til bókur, plátuhúsar, búmerkir og fotoframsýningar. Tá ið **80-árinu** komu, var farið aftur til Føroya, har arbeitt varð við formgeving av bókum,



permur, faldarar, plátuhúsar, búmerkir, foto, lýsingar, ljósmyndasýningar, veggjapryði og annað. Eisini var farið undir at framleiða »jinglur«, kulissur og grafiskt arbeiði til Sjónvarp Føroya, umframt onkra sjónvarpssending.

Í **90-árunum** hevur Grafik Studio eisini arbeiðt við formgeving, framleiðslu av bókum, permum, faldarum, búmerkjum, lýsingum og ljósmyndaframfærslum. Eisini hevur verið arbeiðt við videoframleiðslu og sjónvarpslýsingum umframt design og framleiðslu av heimasíðum. Nýggja øldin hevur stórar avbjóðingar við sær. Grafik Studio er farið - og fer enn longri - inn á nýggjar leiðir innan teir

miðlar og ta tøkni, sum verður brúkt í dag. Umframt at vaksa um partin av prentlutum, verður í ár **2000** og frameftir arbeiðt enn meira við at designa og framleiða aktivar heimasíður, CD-Rom, DVD og aðrar miðlar, har allar royndir okkara tey síðstu 30 árinu smelta saman. Í dag starvast trý fól fast hjá Grafik Studio, umframt tað arbeiði, sum dugnalig virkir og fakfólk gera fyri okkum. Tað er tó pláss fyri einum ella tveimum fólki afturat, so vilt tú verða partur av eini spennandi fyrirøku, sum ætlar at seta sín dám á nýggju øldina, so les starvslýsingarnar...



## Grafiskur designari

Tú ert útbúgvinn designari ella grafikari og hevur skil á sýnissamskifti (visuella samskifti). Tú veitst hvussu tú skapar sýnis->ætlanir ella sýnissamleikar fyri virkir, stovnar, vørur og hendingar. Tú ert sostatt við í teimum

avgerðum, sum viðskiftafólkið tekur í sambandi við ta kunning/lýsing, sum avsendarin vil hava fram. Tú arbeiðir professjonelt - sjálvstøðugt og í bólki. Tú vilt gjarna liva og arbeiða í einum kunningarsamfelagi við telduni, sum títt dagliga amboð.

## Lærlingur: Grafikari

Um tú ert vill/ur við grafiskari kunning, so er grafikari júst nakað fyri teg. Tú veitst eina rúgvu um teldur og dámar væl at arbeiða við ymiskum forritum og gera myndir og tekst til heimasíður og prentlutir. Tú hevur góðan form- og litsans, dugir kanska eisini at tekna og kundi væl hugsa tær eina útbúgving innan økið.

Heldur tú, at tú passar til omanfyri nevndu lýsing, so send okkum nøkur orð um teg sjálvan og nøkur dømir uppá, hvat tú hevur gjørt. Løn og treytir eftir nærri avtalu. Vilt tú vita meira um størvini, so ring til okkum og spyr eftir Inga. Umsóknir skulu vera okkum í hendi **innan 22. sept.**

**GRAFIK  
STUDIO**

Krosslið 11, 100 Tórshavn, tlf 318293, fax 318294, grafikstudio@grafikstudio.fo

Hjalmar Waag Árnason er av føroyskari ætt. Abbin var Hjalmar Waag, nor->uri í Vági. Her er hann saman vi> dóttirni, sum fyrstu fer> vitjar landi> hjá langabbanum